

Viviendas en el entorno del Señorío de Eulza

Plano de planta de la urbanización general del proyecto presentado para el entorno del Señorío de Eulza.

EL AYUNTAMIENTO HA DADO EL VISTO BUENO DEFINITIVO A LA MODIFICACIÓN DE USOS PORMENORIZADOS DE LA UE-2 DE UN PROYECTO QUE CONTEMPLA LA CONSTRUCCIÓN DE 920 VIVIENDAS EN EL MUNICIPIO

CON LOS VOTOS Con los votos favorables de UPN y PSN, el pleno del Ayuntamiento aprobó definitivamente el pasado 25 de noviembre el expediente de modificación de determinaciones de ordenación urbanística pormenorizadas del PGOU de Barañain, promovido por la Junta de Compensación de la UE-2, tras resolver las alegaciones formuladas al acuerdo de pleno del 26 de agosto. De esta forma, el Consistorio da un nuevo paso adelante para que la actuación urbanística en el entorno del Señorío de Eulza sea una realidad. El concejal Koldo Laskibar (Izquierda Ezkerra) se abstuvo mientras que Nafarroa Bai, Bildu, PP y el edil Óscar Rodríguez (I-E) votaron en contra. El proyecto contempla la construcción de unas 920 viviendas, la mitad de ellas protegidas. En el mes de agosto, el pleno desbloqueó la tramitación del plan con la aprobación inicial de una modificación que se tra-

duce en la construcción de vivienda protegida en los espacios destinados a la vivienda libre y viceversa. Con esta propuesta, los promotores (Gestión y Obras Millenium y Promotora Constructora El Txori) buscan la viabilidad del proyecto conscientes de la dificultad de dar salida a la vivienda libre en estos momentos de crisis económica. Abogan por otorgar primacía a la vivienda que disfrute de algún tipo de protección. Según indicaron en su momento, la forma de alcanzar este objetivo más fácilmente es con la reubicación que proponían, es decir, redistribuyendo los espacios susceptibles de una u otra modalidad de vivienda. Asimismo, advirtieron que la modificación, ahora aprobada definitivamente tras la resolución de las alegaciones formuladas, no cambia el número de las viviendas ni las condiciones del acuerdo con el consistorio, firmado en febrero de 2008.

Deportistas galardonados con los premios San Esteban 2011

PÁGINA TRES

Quelly Souza y M^a Antonia Carreiro, dos brasileñas en Barañain

PÁGINA CUATRO

Un proyecto de 920 viviendas

CERCA DE 500 VIVIENDAS TENDRÁN ALGÚN TIPO DE PROTECCIÓN (VPO Y VPT), MIENTRAS QUE EL AYUNTAMIENTO DISPONDRÁ DE 150 EN RÉGIMEN DE VPO PARA DESTINARLAS PREFERENTEMENTE A LOS VECINOS DE BARAÑÁN

HACE MÁS DE una década que los vecinos de Barañán escuchan hablar de proyectos para el desarrollo urbanístico del entorno del Señorío de Eulza. Por entonces se planeó la construcción de un centro comercial, una iniciativa promovida por Río Center que no llegó a buen fin y que terminó en los tribunales.

De hecho, hace un par de años, el Tribunal Supremo dictaminó que el centro comercial promovido en Barañán quedó aprobado en 2000 por silencio administrativo. De esa forma, dio la razón al Ayuntamiento, que había recurrido una sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Navarra (TSJN). El Consistorio alegó que, pese a lo dicho por el Ejecutivo y el TSJN, el proyecto había quedado aprobado al no haber llegado a tiempo la respuesta de Ordenación del Territorio.

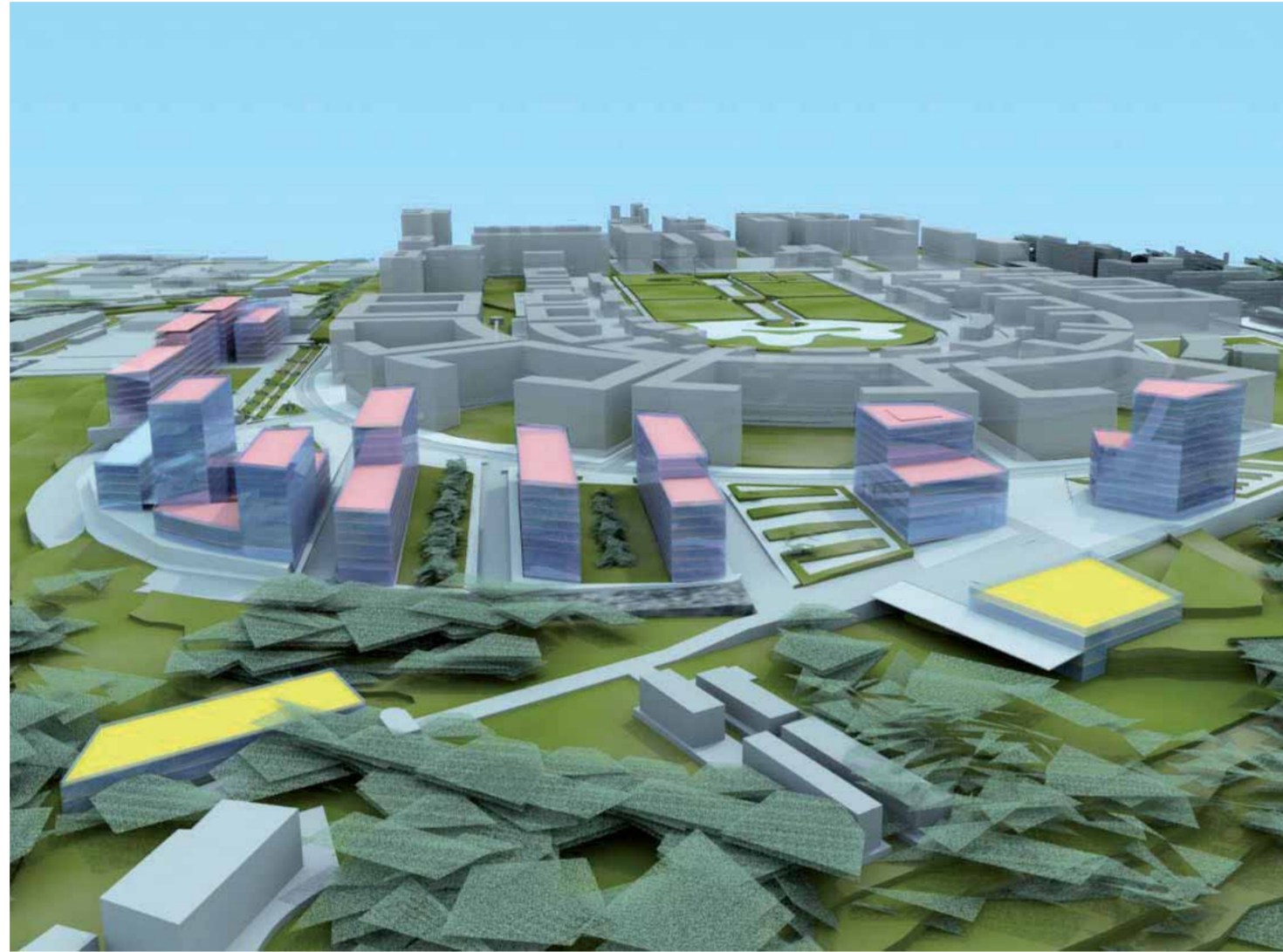
Sin duda, fue un plan marcado y envuelto por la polémica que, con el paso del tiempo, fue relevado por una iniciativa para la construcción de viviendas. Según se hizo público en marzo de 2006, Gestión y Obras Milenium S.L. y Promociones El Txori S.L., empresas que son propietarias mayoritarias del

EL CONSISTORIO FIRMÓ EN 2008 EL CONVENIO CON LOS PROMOTORES

ámbito territorial situado al suroeste del municipio, entre el Señorío de Eulza y las instalaciones de la Sociedad Municipal Lagunak, comunicaron al consistorio su voluntad de promover una ordenación urbanística en este ámbito con el fin de desarrollar un proyecto para la construcción de viviendas. Los promotores dieron a conocer la iniciativa a los diferentes grupos políticos con representación municipal en esa legislatura (PSN, UPN, CIB, IU, Aralar, Batzarre, CDN y EA) y, en septiembre, presentaron la totalidad del proyecto al consistorio, que comenzó a trabajar sobre él con la creación de una comisión negociadora integrada por el alcalde (el socialista Iosu Senosiáin), UPN y Aralar.

Primera luz verde

Meses después, concretamente en marzo de 2007, el pleno dio luz verde a la aprobación inicial del convenio con los promotores y a la modificación urbanística necesaria para hacer viable el proyecto. El equipo de gobierno (PSN, EA y la edil M^a Angeles Aristu), con el respaldo de UPN, CIB y Batzarre, aprobó inicialmente el convenio,



Recreación en tres dimensiones del proyecto de viviendas

mientras que los concejales de IU, Aralar y CDN optaron por la abstención. El concejal convergente sí que apoyó el punto de la modificación urbanística.

Ya entonces se destacó que el plan contemplaba la construcción de aproximadamente 920 viviendas, la mitad de ellas protegidas, y que el consistorio dispondría de un 10% del aprovechamiento para fijar un baremo del que se pudieran beneficiar los jóvenes de la localidad.

El siguiente paso de envergadura tuvo lugar en febrero de 2008 cuando el Ayuntamiento ratificó en un pleno extraordinario el último trámite para autorizar el proyecto. Con Floren Luqui en la alcaldía, NaBai, UPN y PSN apoyaron con sus votos el convenio urbanístico con los promotores y la aprobación provisional de la modificación del Plan General de Ordenación Urbana después de que se hubieran resuelto las alegaciones presentadas. El expediente contaba con los informes favorables del Gobierno de Navarra y se especulaba con el inicio de las obras de urbanización para finales de ese mismo año.

Sin embargo, el proyecto no escapó a la crisis y los promotores barajaron en 2009 un incremento de la edificabilidad para hacerlo viable tratando de acogerse a la ley de medidas urgentes en materia de Vivienda y Urbanismo aprobada por el Parlamento de Navarra. Pero la idea se quedó encima de la mesa y fue posteriormente cuando los promotores abogaron por una modificación para la reubicación de usos pormenorizados en la UE-2 del plan. El objetivo: construir vivienda protegida en los espacios destinados a la vivienda libre y viceversa. El pasado mes de agosto, los votos de UPN y PSN per-

mitieron este cambio en el desarrollo del plan. Por su parte, NaBai, Bildu, I-E y PP votaron en contra de la propuesta.

Último paso

El último paso fue el dado el 25 de noviem-

bre con la aprobación definitiva del expediente de modificación de determinaciones de ordenación urbanística pormenorizadas del PGOU de Barañán, promovido por la Junta de Compensación de la UE-2, tras resolver las alegaciones formuladas al acuerdo

Algunos términos del convenio

LA ACTUACIÓN urbanística en el entorno del Señorío de Eulza completaría la trama urbana de Barañán ordenando una superficie de 180.000 m² en el suroeste del municipio. Entronca con dos actuaciones singulares impulsadas en la periferia: el parque fluvial del Arga y el plan sectorial de la estación del AVE.

-El proyecto plantea la generación de una nueva oferta de espacios verdes públicos integrando y haciendo accesible a los vecinos el recorrido del Parque Comarcal del Arga-Elorz a su paso por Barañán. También incluye dos nuevas plazas públicas, una de ellas con carácter de centro de servicios y la otra como mirador del propio parque del agua.

-Prevé la mejora, mediante desdoble, del anillo viario de Barañán y su integración en los nuevos accesos contemplados en el plan de la estación del AVE. Contempla la ejecución de un nuevo paso superior en la Ronda.

-Contempla la cesión de suelo urbanizado (casi 18.000 m²) para la construcción de equipamientos de carácter polivalente y educativo.

-Planifica una oferta del orden de 500 viviendas protegidas (VPO y VPT). El Ayuntamiento contaría con unas 150 viviendas protegidas en régimen VPO para destinarlas de forma preferente a los vecinos de Barañán.

-Los promotores deberán abonar al Ayuntamiento, en concepto de mayor carga de la urbanización, 2 millones de euros que se dedicarán a inversión.

-Integra el Señorío de Eulza en la estructura urbana del municipio mediante una red de espacios verdes y plazas y propicia su utilización como actividad terciaria y hotelera.

Eulza planaren aurrerapausoa

■ ETXEBIZITZA planak badu aurrera egiteko nahia. Udalak behintzat azken egunotan etorkizunerako aurrera pausok eman ditu Eulza inguruan eraiki nahi dituzten etxebizitzetan. Joan den azaroren 25ean UPN eta PSNren aldeko botoek proiektua aurrera eramatea lortu zuten, onartuta gelditu baitzen. Eulzako lur eremu horretan, hasiera batean etxebizitza libreak egitekoak ziren, baina planteamendu hori aldatu ostean babestutako etxebizitzak eraikiko dituzte. Nafarroa Baik, Bilduk eta PPEk ezezko botoa eman zuten eta Ezkerrako Koldo Las-

kibar abstenitu egin bazen ere bere alderdikide den Oscar Rodriguezek ezezko botoa eman zuen.

Guztira 920 etxebizitza dira egitekoak, horietatik aurreikusi dituzte eta horietatik erdiak babestutakoak izanen dira. Gainera, babestuak izanen diren 150 Barañaingo udalak herritarren artean banatuko ditu. 2006. urtean aurkeztu zuten plan horixe, etxebizitzak eraikitzeara alegia eta urtebeteren ostean hasi zituzten mugimenduak planak argia ikusi zezan.



Terrenos en los que se construirán las viviendas.

de pleno del 26 de agosto. El punto contó con los votos favorables de UPN y PSN, la abstención de Koldo Laskibar (Izquierda Ezkerra) y los votos en contra de los concejales de Nafarroa Bai, Bildu, PP y del edil Óscar Rodríguez (I-E). Se desestimaron todas las alegaciones presentadas, a excepción de una de Nafarroa Bai, que exigía presentar, para la aprobación definitiva, un texto refundido de la modificación puntual pormenorizada de la UE-2.

Para el alcalde berinianense, el proyecto facilitará a los vecinos el acceso a una vivienda y contribuirá a aliviar económicamente al Consistorio. Por el contrario, desde las filas de NaBai, se considera inadecuada la actuación del Ayuntamiento en este plan "no sólo a efectos de trámites, sino que incumple principios básicos de la Ley de Ordenación del Territorio y Urbanismo". "La

hasta que se empiece a construir. Entonces, ¡iqué corcho de solución se está dando! Este proyecto urbanístico es un auténtico monstruo que nos puede llevar a la ruina. El único propósito que se persigue es garantizar los intereses de unos promotores privados", apuntó de Goñi, que también indicó que "ahora los promotores buscan que el costo de construcción del vial proyectado se contemple como gastos de urbanización en los que tiene colaborar el Ayuntamiento", extremo que Mendive negó.

Por su parte, José Ignacio López Zubizaray (Bildu) puso en duda el procedimiento llevado a cabo, acusación que el alcalde rechazó con rotundidad, al tiempo que exigió a Zubizaray que se ciñera a la "crítica política". Desde Bildu se mostró el rechazo al plan Eulza y, en el apartado de las mociones, presentó una solicitando un referéndum "para conocer la opinión de los vecinos en torno al desarrollo del proyecto", propuesta que fue respaldada por NaBai e I-E. La edil del PP se abstuvo en la moción y, con anterioridad, en su turno de intervención, justificó su voto contrario a la aprobación definitiva del cambio de usos. "Tú -afirmó M^a Pilar González dirigiéndose al alcalde- sólo ves los dos millones de euros que te pueden dar y únicamente estás pensando en eso. Además, continúa existiendo un informe negativo por parte de la secretaria". Por su parte, los dos ediles de I-E emitieron votos diferentes (en contra y abstención). "Venimos más problemas que soluciones y tenemos diferencias dentro del grupo. Lo

que ha cambiado respecto a la aprobación del convenio en 2008 es la situación de crisis en la que estamos inmersos", afirmó Laskibar, que se abstuvo. "Mi posición es pelear para que, las viviendas que gestione el Ayuntamiento, las dedique al alquiler", adelantó.

Desde el PSN, se argumentó el respaldo al proyecto en la voz de su portavoz Alberto Sancho. "No podemos permitir que los vecinos se vayan a otras localidades porque no pueden acceder a vivienda en Barañán. Debemos actuar con responsabilidad". En el consistorio se baraja que, el conjunto de flujos económicos que se generaría con el desarrollo del plan, supondría una aportación al presupuesto municipal cercana a los 11 millones de euros. El Consistorio trabaja ahora en la resolución de alegaciones al proyecto de reparcelación mientras espera recibir el proyecto de urba-

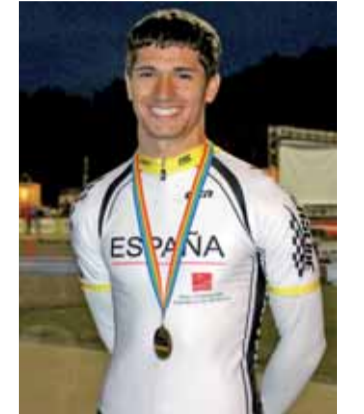
EL PLAN COMPLETARÍA LA TRAMA URBANA DE BARAÑÁN

Administración debe velar por que se garanticen los intereses generales frente a los particulares y entendemos que no es necesario desarrollar esta propuesta tal y como se plantea", afirmó su portavoz. "Un desarrollo urbanístico de estas características no garantiza el acceso a la vivienda de los jóvenes ni tampoco de los más desfavorecidos y no aporta nada a Barañán. Tendrán que pasar tres años para su desarrollo y por lo menos siete

nización. El inicio de las obras de urbanización se deberá llevar a cabo en un plazo máximo de 6 meses desde la aprobación definitiva de ambos. Por su parte, el convenio recoge que las obras de urbanización para su entrega al Ayuntamiento deben terminar en el plazo máximo de dos años desde el inicio de las mismas, incluido el viaducto de conexión Ronda Barañán-Avenida del Estadio contemplado en el proyecto.

Galardones deportivos San Esteban 2011

EL PATINADOR IOSEBA FERNÁNDEZ SERÁ DISTINGUIDO CON EL GALARDÓN AL MEJOR DEPORTISTA



Ioseba Fernández.

■ EL ACTO institucional de entrega de galardones del próximo 26 de diciembre, día de San Esteban, volverá a tener al mundo del deporte como principal protagonista. El Ayuntamiento concederá el galardón al deportista más destacado del año a Ioseba Fernández Fernández. El joven patinador de Barañán, que milita en las filas del club Berrío Ere, cuenta con un brillante palmarés deportivo, que este verano ha ampliado con dos medallas de oro y tres de bronce en el Campeonato de Europa disputado en Holanda.

Además, logró un récord del mundo en 200 metros contrarreloj en el Mundial, donde obtuvo una destacada cuarta plaza en esta distancia, y finalizó en la quinta posición en tres pruebas más. Asimismo, esta temporada se ha proclamado campeón de España en cuatro pruebas. Por su parte, el Consistorio distinguirá con sendos diplomas al atleta José Ángel Ipiña y al pelotari Iker Tainta. Ipiña

regresó de Estados Unidos este verano con el título de campeón del mundo de veteranos en triple salto mientras que el joven Iker Tainta vio cumplido uno de sus sueños debutando como profesional de la mano de Asegarce. Lo hizo en el Labrit el 25 de junio formando pareja con Apraiz.

Por último, también será reconocido el colegio Eulza, en este caso con una mención especial, ya que su equipo se alzó con la victoria en el XXIX Torneo Interescolar de Osasuna.

Kirolariak protagonista

■ URTERO LEGEZ, Udalak Doneztebe egunean, abenduaren 26an herriko kirolari zenbaiti saria emanen die. Aurtun, omenaldi berezia egingen diote Ioseba Fernández patinatzaileari. Izan ere, Europako Lehiaketan parte hartu ostean, urrezko bi domina eta brontzezko hiru lortu baitzituen. Horrez gain, erlojupeko 200 metrotan munduko errekorra ere lortu eta gaitzitu zituen.

Beste zenbaitetik ere jasoko du saria. Jose Angel Ipiña atletak diploma jasoko du. Udan berriaren artean irabazle izan die. Aurtun, omenaldi berezia egingen diote Ioseba Fernández patinatzaileari. Izan ere, Europako Lehiaketan parte hartu ostean, urrezko bi domina eta brontzezko hiru lortu baitzituen. Horrez gain, erlojupeko 200 metrotan munduko errekorra ere lortu eta gaitzitu zituen.

Reserva de crédito de 506.000 euros

■ EL AYUNTAMIENTO dejará de percibir un total de 147.809,38 euros del reparto de Haciendas Locales del Gobierno de Navarra en el último trimestre del año. Desde que se conoció la decisión del Ejecutivo foral de aplicar estos recortes, a lo que se suma la previsión de descenso en los ingresos en las arcas del Consistorio, especialmente por icios y tasas, ha trabajado con los técnicos y técnicas municipales de las distintas

áreas para establecer unas reservas de crédito en el presupuesto de 2011 mediante una resolución de alcaldía "aplicando unos criterios de prudencia ante la situación generada". La consideración que se ha tenido a la hora de establecer estas reservas, que finalmente han alcanzado los 506.000 euros, ha sido que "afecten lo menos posible a los servicios que se prestan a los ciudadanos", asegura el alcalde.



ÉSTA ES LA TERCERA ENTREVISTA EN LA QUE VECINOS DE BARAÑAIN PROCEDENTES DE DISTINTOS PAÍSES NOS CUENTAN SUS PARTICULARES HISTORIAS. EN ESTA OCASIÓN VIAJAMOS HASTA **BRASIL**, YA QUE EN EL MUNICIPIO ESTÁN EMPADRONADAS **116 PERSONAS PROCEDENTES DE ESTE PAÍS** SUDAMERICANO, ENTRE LAS QUE SE ENCUENTRAN LAS PROTAGONISTAS DE ESTE ARTÍCULO.

Quelly Souza Santos y M^a Antonia Carreiro Ribeiro (Brasil)

Cruzar el charco, una aventura de la que no se arrepienten



■ *Quelly y M^a Antonia posan en la plaza del Ayuntamiento junto al hijo de ésta, Lucas.*

■ **QUELLY SOUZA** Santos y M^a Antonia Carreiro Ribeiro son brasileñas. Ambas llegaron a España en 2006. Quelly vino directamente a Navarra, mientras que M^a Antonia llegó primero a Logroño. Los motivos que les llevaron a dejar su país fueron muy distintos en ambos casos. “En Brasil trabajaba como empleada de hogar y estudiaba, pero tenía problemas con mi familia y quería alejarme de esos problemas así que, como en España conocía a gente, me vine con 19 años”, relata M^a Antonia. “En mi caso fue algo inesperado. Vine a la boda de una amiga, conocí a mi actual marido y me quedé”, cuenta Quelly. Romper con sus vidas allí no fue fácil y ambas reconocen que lo que más echan de menos es a su familia. “En diciembre vendrá mi madre con una sobrina y tengo muchas ganas de verlas. Además, mis padres no conocen a los dos hijos que he tenido aquí, sólo los han visto por internet”, narra Quelly.

A pesar de dejar atrás a sus familias, Quelly y M^a Antonia no están solas. Amigas desde hace cuatro años, M^a Antonia tiene un hijo pe-

queño, Lucas, de dos años y medio, y Quelly está casada, vive con sus cuatro hijos (Alisson Rodrigo, de 14 años; Bianza Ohana, de 12; Fernando Alejandro, de 4; y Daniel Hernando, de 2) y tiene una hermana que vive en Puente la Reina.

En la actualidad, ninguna de las dos trabaja. “Cuidamos de la familia”, puntualiza Quelly, que en Brasil ejercía como peluquera. Sin embargo, no dudan de que tal y como están las cosas en la actualidad, lo mejor es formarse. Por ello, Quelly recibe clases de inglés y castellano, mientras que M^a Antonia asiste a clases de inglés. Además, ambas acuden a un curso de cuidado de ancianos en la Casa de Cultura de Barañain y M^a Antonia asiste también al taller de danza. “Nos gusta participar en las cosas que hay en el pueblo”, señalan.

Integradas

Esta actitud demuestra que su integración en Barañain es muy buena y así lo atestiguan ellas en primera persona. “Tenemos muchas amistades en Barañain y los vecinos son muy amables”, comenta Quelly al

tiempo que M^a Antonia asiente y añade: “Estamos muy contentas en Barañain y, al menos yo, no tengo intención de volver a mi país. Solo iré de vacaciones”.

En el caso de Quelly, no ha sido únicamente ella la que ha tenido que adaptarse a una nueva vida en España, sino que sus dos hijos ma-

■ **“ESTAMOS MUY CONTENTAS EN BARAÑAIN, LOS VECINOS SON MUY AMABLES”**

yores han tenido que empezar de cero aquí. “Ellos se adaptan mejor que nosotras. Al principio fue muy brusco el cambio de idioma pero mi hija me suele decir que está muy contenta. Y me comenta que aquí estudia muy a gusto porque en Brasil el sistema educativo es

penoso. Si van al colegio, bien, y si no van, pues bien también. Y aquí los niños están perfectamente atendidos”, afirma.

Adaptarse a una nueva vida en España no era el único reto al que se enfrentaban, pues hay un factor importante que iba a afectar bastante a su vida aquí: el clima. “Venimos de una zona muy cálida. De donde yo procedo, Salvador de Bahía, hace demasiado calor y me encanta el clima que hay aquí”, ríe Quelly. Sin embargo, M^a Antonia frunce el ceño y reconoce que el clima navarro es lo que menos le gusta. “Yo echo mucho de menos el calorcito de Brasil y, por muchos años que pasen, creo que nunca me voy a acostumbrar a este clima”.

Hablando de gustos, M^a Antonia confiesa que lo que más le cautivó e impactó cuando llegó fueron los Sanfermines. “Es una gran fiesta”, dice. Por su parte, Quelly reconoce

que se quedó prendada de la ciudad. “Pamplona es preciosa”, asegura.

Entre la familia y los cursos en los que participan, disponen de poco tiempo libre para sus aficiones. “Nuestro tiempo de ocio gira en torno al tiempo de ocio de los niños, así que nos juntamos con los hijos para que ellos jueguen y nosotras aprovechamos para conversar tomando un café”, comenta M^a Antonia. “A mí me encanta juntarme con los amigos y todos los jueves nos reunimos en casa de alguno para cenar y disfrutar de un rato juntos. También me gusta visitar pueblos de Navarra, que son muy bonitos”, explica Quelly. Sin lugar a dudas, Quelly y M^a Antonia han conseguido crearse una vida en Barañain que les aporta todo lo necesario para seguir adelante, no echar la vista atrás y ser felices. “No nos arrepentimos de haber venido”, sentencian.

EL PAÍS, EN DATOS

- **Superficie:** 8.514.877 km²
- **Límites:** Brasil tiene una frontera marítima con el Océano Atlántico de 7.367 km y límites terrestres con nueve países de América del Sur: Uruguay, Argentina, Paraguay, Bolivia, Perú, Colombia, Venezuela, Guyana y Suriname, así como con el Departamento Ultramarino Francés de Guyana.
- **Población:** 190,7 millones de habitantes
- **Capital:** Brasilia
- **Lengua oficial:** portugués
- **Monedas:** real
- **Religión:** católicos (70%) y protestantes (26%)
- **Recursos naturales:** en minería destacan diamantes, oro, hierro, magnesio, níquel, fósforo, plata y uranio; en agricultura, el café; y en ganadería tiene la primera cabaña bovina mundial.

Brasil

